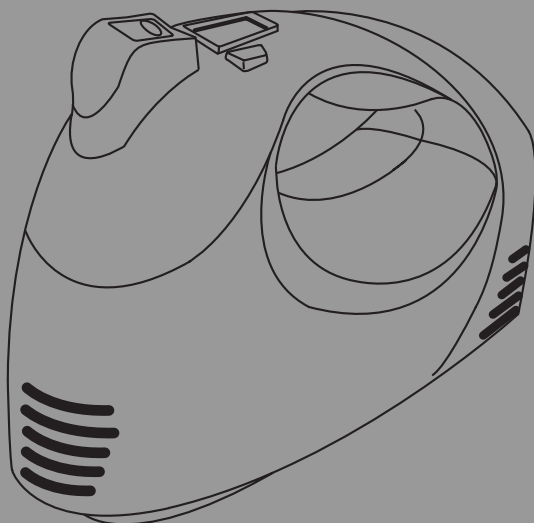


A
LEADING
BRAND IN THE UK

Russell Hobbs®



Mixeur électronique portatif à 16 vitesses

MANUEL D'UTILISATION

RHHM16 & RHHM16CAN

IMPORTANT POUR VOTRE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : L'utilisation de tout appareil ménager électrique comporte un risque d'incendie ou d'électrocution pouvant entraîner des blessures graves voire fatales. Veuillez observer scrupuleusement toutes les instructions.

L'utilisation de tout appareil électroménager nécessite certaines précautions élémentaires :

1. LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.
2. Pour éviter un choc électrique, ne jamais immerger le corps de l'appareil, le cordon ou la prise électrique dans un liquide.
3. Faire preuve de prudence lors de l'utilisation de cet appareil en présence d'enfants.
4. Débrancher l'appareil après usage, avant d'installer ou de retirer un accessoire ou avant de procéder à son nettoyage.
5. Ne jamais utiliser un appareil dont la prise ou le cordon électrique est usé ou endommagé, ni un appareil fonctionnant anormalement ou ayant subi un choc ou quelque dommage que ce soit. Pour tout renseignement sur les réparations, contacter notre service après-vente.
6. Ne pas laisser le cordon électrique pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir, ni le mettre en contact avec des surfaces très chaudes, y compris une cuisinière.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant peut entraîner des blessures, un choc électrique ou un incendie.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur.
9. Pour débrancher, fermer l'interrupteur de l'appareil (OFF) et retirer la fiche électrique de la prise murale.
10. Éviter de toucher les pièces mobiles de l'appareil. Pour éviter de se blesser ou d'endommager le mixeur durant son utilisation, éloigner les mains, les cheveux, les vêtements et tout ustensile des batteurs ou des malaxeurs.
11. Retirer les accessoires du mixeur avant de les nettoyer.
12. Ne pas se servir de cet appareil pour d'autre usage que celui pour lequel il a été conçu.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

APPAREIL POUR USAGE MÉNAGER UNIQUEMENT

Autres recommandations importantes

1. Avant d'utiliser ou de nettoyer cet appareil toute personne devrait avoir pris connaissance des instructions du présent manuel.
2. Le cordon électrique de l'appareil doit être raccordé uniquement à une prise 110V/120V c.a.
3. Pour éviter un choc électrique, débrancher le mixeur avant de le nettoyer.
4. Ne jamais laisser un appareil électrique fonctionner sans surveillance.
5. Retirer les accessoires du mixeur avant de les nettoyer.
6. S'assurer que l'appareil est correctement assemblé avant de l'utiliser.
7. Éteindre l'appareil après usage. Ne pas ôter les accessoires tant que le moteur n'est pas à l'arrêt total.

PRISE POLARISÉE

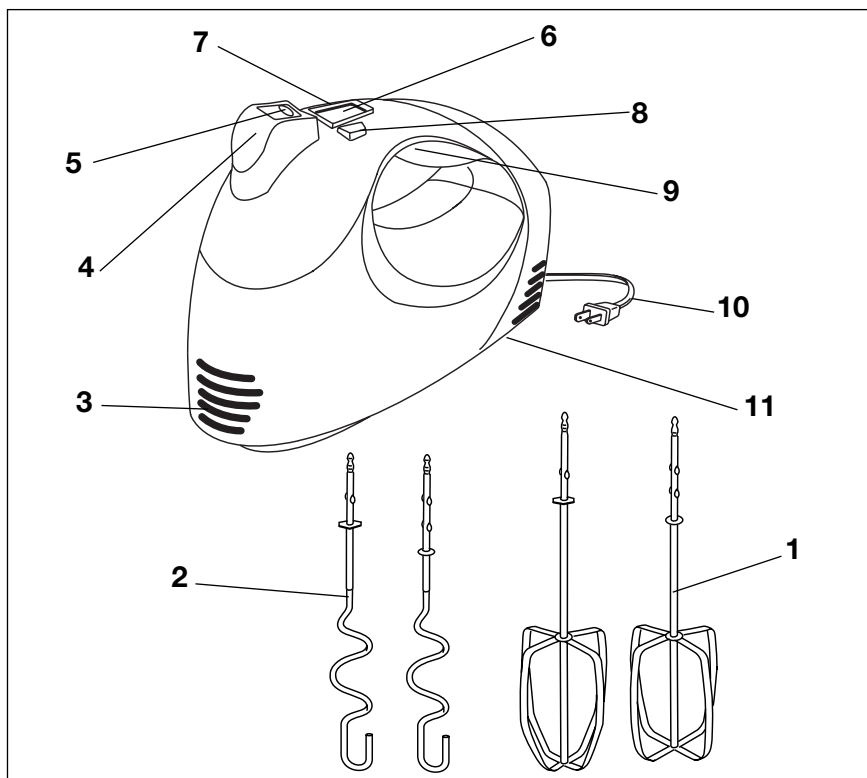
Par mesure de sécurité, cet appareil est muni d'une prise polarisée (l'une des fiches est plus large que l'autre). Pour réduire les risques d'électrocution, l'appareil ne peut être connecté à une prise murale polarisée que dans un seul sens. Si la prise ne rentre pas à fond, tournez-la dans l'autre sens. Si le branchement est impossible, faites appel à un électricien professionnel. Ne jamais modifier ce dispositif de sécurité.

Introduction

Nos compliments pour l'acquisition de ce mixeur électronique portatif à 16 vitesses Russell Hobbs®. Ce mixeur très performant délivre 240 watts de puissance échelonnés sur 16 vitesses – une puissance suffisante pour malaxer facilement une double recette de pâte à gâteau ! Le sélecteur de vitesses obéissant à une simple pression du doigt rend le maniement de l'appareil plus confortable et facilite la tâche.

Un large cadran numérique illuminé, affichant à la fois la vitesse utilisée et le temps de mixage, assure un travail précis pour chaque recette. De plus, le démarrage de ce mixeur s'effectue toujours en douceur; ainsi vous n'aurez plus à craindre les éclaboussures à chaque démarrage.

Mixeur électronique portatif Russell Hobbs® modèle RHHM16



1. **Batteurs** – Pour mélanger une pâte ou faire une purée de pommes de terre. (Collier rond : article N° 70676. Collier hexagonal : article N° 70677)
2. **Malaxeurs** – Pour malaxer les pâtes fermes et les pâtes à gâteau. (Collier rond : article N° 70674. Collier hexagonal : article N° 70675)
3. **Aération** – Permet la circulation d'air dans le mixeur.
4. **Bouton d'éjection** – Facilite l'éjection des batteurs ou des malaxeurs.
5. **Interrupteur (ON/OFF)** – Allume ou éteint le mixeur et le cadran numérique.
6. **Cadran numérique** – Affiche la vitesse et le temps de mixage écoulé.
7. **Sélecteur de vitesse supérieure** – Monte automatiquement les vitesses de la 1ère à la 16ème.
8. **Sélecteur de vitesse inférieure** – Descend automatiquement les vitesses de la 16ème à la 1ère.
9. **Poignée**
10. **Cordon électrique rétractable avec fiche polarisée**
11. **Bouton d'enroulement du cordon électrique**

Avant la première utilisation

1. Déballiez délicatement le mixeur.
2. Lavez les batteurs et les malaxeurs à l'eau chaude savonneuse. Rincez et séchez soigneusement.
3. Essuyez le mixeur avec un chiffon doux et propre ou avec une éponge. Ne plongez jamais le mixeur dans un liquide.

INSTALLATION DES ACCESSOIRES

ATTENTION : Toujours débrancher le mixeur avant d'installer ou de retirer les accessoires. Utiliser soit les deux batteurs, soit les deux malaxeurs. Pour éviter d'endommager l'appareil, ne jamais installer un batteur avec un malaxeur.

NOTE : Le batteur et le malaxeur de gauche comportent un petit collier métallique rond sur leur tige. Le batteur et le malaxeur de droite comporte un petit collier hexagonal sur leur tige. Le collier hexagonal doit être inséré dans le réceptacle correspondant sous la tête du mixeur. Voir la figure 1.

1. Débranchez le mixeur.
2. Choisissez le type d'accessoire qui convient. **N'installez jamais un batteur avec un malaxeur. Utilisez toujours une paire d'accessoires identiques.**
3. Enfoncez la tige de l'un des accessoires dans le réceptacle correspondant situé sous la tête du mixeur. Faites pivoter la tige jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position. Voir la figure 1. Effectuez la même opération pour le second accessoire.
4. Après avoir installé les accessoires, effectuez une légère traction sur ceux-ci pour vous assurer qu'ils sont bien retenus en place.

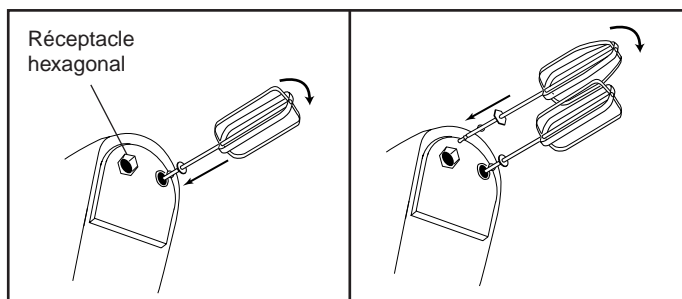


Figure 1

Mode d'emploi

1. Assurez-vous que le mixeur est débranché et que l'interrupteur est à la position « OFF ».
2. Installez les batteurs ou les malaxeurs. (Voir « INSTALLATION DES ACCESSOIRES », page 5).
3. Tirez délicatement sur le cordon électrique rétractable pour le dérouler, puis relâchez-le jusqu'à ce qu'il se bloque en position. Branchez le mixeur dans une prise électrique standard de 120V c.a.
4. Avec les accessoires en place, tenez le mixeur au-dessus du récipient qui contient les ingrédients à mélanger ou à pétrir.
5. Tirez l'interrupteur du mixeur vers l'arrière. Le cadran numérique du mixeur indiquera « 0 » pour la vitesse et « 0:00 » pour la durée de mixage.
6. Appuyez sur le sélecteur de vitesse supérieure pour commencer l'opération. Consultez le « GUIDE D'UTILISATION » pour plus de détails.

Le mixeur démarrera toujours à la vitesse la plus lente (« 1 ») et le chronomètre se mettra en marche. Pour augmenter la vitesse, appuyez sur le sélecteur de vitesse supérieure. Pour réduire la vitesse, appuyez sur le sélecteur de vitesse inférieure. Pour passer rapidement à une très haute ou à une très basse vitesse, il suffit de maintenir enfoncé le bouton correspondant. **NOTE :** Chaque pression sur le sélecteur de vitesse supérieure, fera passer le mixeur à la vitesse immédiatement supérieure (la puissance du mixeur augmente à mesure que l'on augmente la vitesse).

Le chronomètre continue d'indiquer le temps de mixage jusqu'à ce que l'interrupteur du mixeur soit repoussé vers l'avant à la position « OFF » ou jusqu'au maximum de 9 minutes et 59 secondes. (Cet appareil comporte un dispositif de sécurité qui mettra automatiquement le moteur à l'arrêt après une durée totale de mixage de 9 minutes et 59 secondes). Ce dispositif permet d'éviter la surchauffe du moteur. Pour continuer le mixage, repoussez l'interrupteur vers l'avant pour éteindre le mixeur et laissez-le « reposer » pendant quelques minutes, puis remettez-le en marche.

7. Lorsque le travail est terminé, poussez l'interrupteur vers l'avant. Le cadran numérique s'éteindra et le moteur s'arrêtera de tourner. Débranchez le mixeur de la prise murale, retenez fermement le cordon électrique et appuyez sur le bouton d'enroulement du cordon. Laissez le cordon électrique se rétracter lentement.
8. Pour ôter les batteurs ou les malaxeurs, retenez-les tout en appuyant sur le bouton d'éjection des accessoires.
9. Nettoyez l'appareil et les accessoires tel qu'indiqué à la rubrique « ENTRETIEN ».

Mode d'emploi (suite)

GUIDE D'UTILISATION

Reportez-vous à ce guide pour le choix des vitesses. À mesure que vous ajoutez des ingrédients, la consistance du mélange peut augmenter. Dans ce cas, il est préférable d'augmenter la vitesse de mixage.

Vitesses	Fonction	Usage
1	Pétrir	Pour pétrir la pâte à gâteau
2 et 3	Incorporer	Au début du mixage ou pour battre à BASSE vitesse
4	Remuer	Pour mélanger des liquides ou humidifier des ingrédients secs
5 et 6	Mélanger	Pour combiner des ingrédients ou pétrir plus énergiquement
7	Battre	Pour combiner alternativement des ingrédients secs et liquides
8	Combiner	Pour battre/mélanger tous les ingrédients
9 et 10	Mélange à gâteau	UPour les préparations à gâteau ou pour battre à vitesse MOYENNE
11	Crémer	Pour travailler un mélange de beurre et de sucre
12	Glaçage	Pour préparer un glaçage ou un enrobage léger
13	Fouetter	Pour obtenir une texture légère et aérée
14	Purée	Pour réduire en purée ou fouetter des pommes de terre
15	Crème fouettée	Pour fouetter de la crème
16	Blancs d'œufs	Pour faire monter les blancs en neige ou pour battre à HAUTE vitesse

Entretien

Ce mixeur portatif Russell Hobbs® modèle RHHM16 exige peu d'entretien. Il ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur. Toute opération d'entretien nécessitant le démontage de l'appareil doit être confiée à un réparateur spécialisé en électroménager.

ATTENTION : Ne jamais plonger le mixeur dans l'eau ou tout autre liquide.

1. Débranchez le mixeur : Retenez fermement le cordon électrique et appuyez sur le bouton d'enroulement. Laissez le cordon se rétracter **lentement**. S'il ne s'enroule pas entièrement, déroulez-le en partie et enroulez-le à nouveau.
2. Éjectez les accessoires du mixeur et lavez-les à l'eau chaude avec un détergent doux. Vous pouvez aussi mettre ces accessoires au lave-vaisselle. Rincez et séchez soigneusement.
3. Essuyez la surface extérieure du mixeur avec un chiffon ou une éponge humide.
4. Rangez le mixeur dans son emballage d'origine ou dans un endroit frais et sec.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Couverture : Le présent produit est garanti contre les pièces défectueuses et les vices de fabrication pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat initiale. La présente garantie est offerte seulement à l'acheteur initial et n'est pas transférable. Au cours de la période d'un (1) an suivant la date d'achat initiale du produit, le centre de réparation pourra, à son gré, choisir de 1) réparer le produit ou 2) remplacer celui-ci par un modèle remis à neuf comparable. Ces recours sont les seuls offerts à l'acheteur en vertu de la présente garantie.

Service de garantie: Pour obtenir un service de garantie, vous devez composer le numéro de notre service de garantie au 1-800-233-9054 pour des directives sur le mode de renvoi du produit, soit dans son emballage original, soit dans un emballage offrant un degré de protection égal au centre de réparation indiqué ci-dessous. Vous devez y inclure une copie de votre reçu ou toute autre preuve d'achat afin de prouver votre admissibilité à la couverture de la garantie.

Pour retourner le produit, veuillez l'expédier à :

ATTN: Repair Center
708 South Missouri Street
Macon, MO 63552 USA

Vous pouvez communiquer avec nous par la poste, par téléphone ou par courrier électronique aux coordonnées suivantes :

Consumer Relations Department
PO Box 7366
Columbia MO 65205-7366 USA
1-800-233-9054
E-mail:consumer_relations@toastmaster.com

Dommages non couverts : La présente garantie ne couvre pas les dommages causés par le mauvais usage, les accidents, l'usage commercial, le mauvais entretien ou par toute autre dommage occasionné autrement que par la défectuosité des pièces ou les vices de fabrication survenus dans le cadre de l'utilisation normale par l'acheteur. La présente garantie n'est pas valide si le numéro de série a été modifié ou enlevé du produit. Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada.

LIMITATION DES DOMMAGES : AUCUNE RESPONSABILITÉ N'EST ASSUMÉE QUANT À UN DOMMAGE ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF DÉCOULANT DE LA VIOLATION D'UNE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE À L'ÉGARD DE CE PRODUIT.

DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES : SAUF DANS LA MESURE OÙ ELLES SONT INTERDITES PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTES LES GARANTEIS OU CONDITIONS IMPLICITES, Y COMPRIS, NOTAMMENT, TOUTES LES GARANTIES OU CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTABILITÉ À UNE FIN OU À UN USAGE PARTICULIER QUANT À CE PRODUIT SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certains territoires ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs ni ne permettent des limitations de la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ou les exclusions précitées peuvent ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits en vertu des lois de votre territoire.

Pour obtenir plus de renseignements sur nos produits, veuillez consulter notre site Web au : www.maxim-toastmaster.com.